



2013 密西根美華協會春季北卡莊園之旅



旅遊須知 Trip Information

1. 日期 Date: 4/21,22,23/2013
2. 上車地: Pick-up location:
 - 華人中心 Chinese Community Center
32585 Concord Dr., Madison Hts., MI 48071
報到: 7:00AM
 - (Optional TBD Pick-up location) 坎通中心 Summit on the Park
46000 Summit Parkway, Canton 48188
報到: 7:30AM
3. 自備隨身物品 Items to bring:
 - 隨身零食點心 Snacks
 - 有照片的身份證 Photo ID
 - 有美國護照者可隨身帶着 Optional U.S. Passport
 - 零用錢 Allowance
 - 雨具, 外套, 帽子, 太陽眼鏡
Umbrella, coat, hat, sun glasses
 - 與家人聯絡電話號碼
Emergency contact number
 - 日常使用之藥品 Your daily medicine (if needed)
 - 醫療保險卡 Medical insurance card
4. 行程 Schedule:

特別注意事項 Important Information

- 團體活動, 務請準時, 逾時不候
Please follow schedule at all time.
- 報名後無法退費
No cancellation after registered.
- 本活動不受天氣影響“風雨無阻”
Rain or Shine.
- 美華隨車聯絡電話
On board contacts:
陳聖玲 (248) 880-8878
唐尚晴 (248) 875-9070

4/21 (Sunday)

出發/早餐 Departure/breakfast on board
抵達辛辛那提動物花園 The Cincinnati Zoo and Botanic Garden
午餐 (自理) Lunch on your own in the park
出發前往 Ashville 沿途休息及晚餐 (自理) Bathroom Break/Dinner on your own
晚上抵達入住旅館 Arrive and check in hotel

4/22 (Monday)

早餐 Breakfast
前往比爾特莫莊園 Depart from hotel to Biltmore Estate (景點包括 Visiting: The Biltmore Mansion, Garden, Antler Hill Village) 中餐自理 Lunch at the park
中式晚餐 Chinese style dinner at Asiana Grand Buffet
參觀阿什維爾市 Visiting Downtown Ashville
返回旅館就寢 Return to hotel

4/23 (Tuesday)

早餐 Breakfast
前往肯塔基伯里亞工藝品中心 Departing from the hotel for Kentucky Artisan Center
中途簡便午餐 (自理) lunch on the run
返回底特律 Head for Detroit
晚餐提供車上用盒餐 China Buffet Boxed Dinner on the run
抵達中心 Arrive at your bus pick-up/drop-off location.

Association of Chinese Americans, Inc.
Outing Trip Registration and Consent Form
北卡庄园旅游报名表（每人填写一份）

****所有費用於報名5日內交齊，否則自動取消。由於作業繁複，報名後無法退費，敬請見諒！**

費用Fee: 成人美華會員 \$300/非會員\$320
(含二夜旅館，交通，3 早餐和2 中式晚餐，飲水及隨車點心及景點門票)

Name: _____
Chinese English

Phone number: _____

Address: _____

Email Address: _____

Emergency contact person: _____

Relationship: _____

Emergency contact phone number: _____

Pick-up/drop-off location: Madison Hts. Canton

Total amount due/paid: _____ Check number: _____ Cash: _____

Fee Adjustments (if applicable) 若有同行子女費用調整請說明:

Office use: Total payment received: _____ Balance: _____

旅游风险责任豁免同意书
Hold Harmless Agreement

I understand that participation in the activity involves a certain degree of risk. I have carefully considered the risk involved and have given consent for myself to participate in the activity. I understand that participation in the activity is entirely voluntary and requires participants to abide by applicable rules and standards of conduct. I release the Association of Chinese Americans, Inc. and all employees, volunteers, related parties, or other organizations associated with the activity from any and all claims or liability arising out of this participation.

本人自願參加美華協會舉辦之北密大湖之旅活動。本人了解任何活動都具有一定風險，本人願遵守美華人員的活動規定，並自願放棄對密西根美華協會，任何協辦組織及其員工或義工關於本活動的一切責任法律追訴。

In case of emergency, I understand every effort will be made to contact my family.

如有任何狀況，本人了解美華協會會按需要聯繫我的家人。

Date _____

Signature 簽名

(本頁交回美華 Return this page to ACA)